

**PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS:**

**Grupo Químico: NO SCALD DPA EC-283** es un producto en base a difenilaminas, perteneciente al grupo químico de las difenilaminas.

**Durante la preparación** de la mezcla, usar guantes impermeables, botas de goma, protector o pantalla facial y delantal impermeable resistente a productos químicos. **Durante la aplicación**, proteger los ojos y piel adecuadamente, utilizando el mismo equipo de protección personal recomendado para la preparación de la mezcla. Lavarse prolijamente y cambiarse de ropa después del trabajo. Manipular el producto en ambientes ventilados. Tener disponible una instalación o líquido para lavado de ojos y ducha de seguridad.

Los manipuladores, cargadores y personal que manipula la fruta tratada deben utilizar ropa de protección.

**Información Ecotoxicológica:** A pesar de no ser un producto tóxico para organismos acuáticos, aves y abejas, se recomienda no verter en drenajes ni cursos de agua.

<< **MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y DE PERSONAS INEXPERTAS** >>

<< **LA ELIMINACIÓN DE RESIDUOS DEBERÁ EFECTUARSE DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LA AUTORIDAD COMPETENTE** >>

<< **REALIZAR TRIPLE LAVADO DE LOS ENVASES, INUTILIZARLOS Y ELIMINARLOS DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LAS AUTORIDADES COMPETENTES** >>

<< **NO LAVAR LOS ENVASES O EQUIPOS DE APLICACIÓN EN LAGOS, RÍOS Y OTRAS FUENTES DE AGUA** >>

<< **EN CASO DE INTOXICACIÓN MOSTRAR LA ETIQUETA, EL FOLLETO O EL ENVASE AL PERSONAL DE SALUD** >>

<< **NO INGRESAR AL ÁREA TRATADA ANTES DEL PERIODO INDICADO DE REINGRESO** >>

<< **LA ELIMINACIÓN DE RESIDUOS DEBERÁ EFECTUARSE DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LA AUTORIDAD COMPETENTE** >>

**Instrucciones de Triple Lavado**

**Paso 1:** Llenar el envase con agua hasta un cuarto de su capacidad total. **Paso 2:** Tapar el envase y agitarlo vigorosamente durante 30 segundos, asegurarse de que el agua se mueva por todo el interior y que no se dejen áreas sin limpiar. **Paso 3:** Verter el contenido en el estanque del equipo de aplicación. El procedimiento descrito se repite tres veces, finalmente debe recordarse perforar el envase para evitar que sea reutilizado.

**Síntomas de intoxicación:** Puede causar dolor de cabeza y mareos.

**PRIMEROS AUXILIOS**

**Contacto con los ojos:** Lavar de forma inmediata los ojos con grandes cantidades de agua, por al menos 15 minutos manteniendo los párpados abiertos. En caso que el afectado utilice lentes de contacto, se debe lavar con abundante agua de la llave por 5 minutos, luego retirarlos y continuar con el lavado hasta completar los 15 o 20 minutos. Si la irritación persiste, conseguir ayuda médica.

**Contacto con la piel:** Retirar ropa y zapatos. Lavar con abundante agua limpia y minuciosamente entre pelo, uñas y pliegues cutáneos. En caso que la irritación persista, conseguir ayuda médica.

**Inhalación:** Trasladar al afectado de forma inmediata al aire fresco y mantenerlo temperado y en reposo. Si el paciente no esta respirando, dar respiración artificial. Consegir ayuda médica inmediata. **Ingestión:** No inducir el vómito. Nunca dar nada por la boca a una persona inconsciente. Consegir ayuda médica inmediata

**Antídoto:** No tiene antídoto específico conocido.

**Tratamiento médico de emergencia:** Tratamiento sintomático y de soporte.

**En caso de INTOXICACIÓN llamar al fono: 2 26353800, Santiago, del Centro de Información Toxicológica de la Universidad Católica de Chile, atención las 24 hr., convenio CITUC/AFIPA., o a RITA-CHILE: 2 27771994. El teléfono del importador es 2 25604500, Santiago, Chile.**

<< **NO TRANSPORTAR NI ALMACENAR CON ALIMENTOS, PRODUCTOS VEGETALES O CUALESQUIERA OTROS QUE ESTEN DESTINADOS AL USO O CONSUMO HUMANO O ANIMAL** >>

Almacenar en su envase original, debidamente etiquetado y cerrado, en bodega, con circulación de aire que permita la remoción de vapores. Almacenar en lugares frescos y secos. Mantener alejado del calor, chispas y fuego. No almacenar junto con alimentos ni semillas.



Lote N°: Autorización del Servicio Agrícola y Ganadero N° 4.161  
 Fecha Vencimiento:

**NO SCALD DPA EC-283** es un Concentrado Emulsionable (EC) que contiene Difenilamina (DPA), utilizado para reducir el daño por escaldado de los cultivos de manzanas y peras durante el almacenaje.

**COMPOSICIÓN:**  
 Difenilamina .....32% p/v (320 g/L)  
 Coformulantes, c.s.p. ....100% p/v (1 L)

**LEA ATENTAMENTE LA ETIQUETA ANTES DE USAR EL PRODUCTO**

**NO INFLAMABLE – NO CORROSIVO – NO EXPLOSIVO**

**Contenido Neto: X L**

Fabricado por:

Cerexagri, Inc./DECCO  
 1713, S. California Ave. Monrovia  
 CA 91016, Estados Unidos.

Importado y Distribuido por:



Arysta LifeScience Chile S.A. una empresa UPL  
 El Rosal 4610, Huechuraba, Santiago  
 ET4161-V002  
 Tel: 56 2 2560 4500 - 2560 4501  
<https://www.upl-htd.com/cl>



**NOCIVO**



**INSTRUCCIONES DE USO**

**NO SCALD DPA EC-283** contiene 32% p/v del antioxidante Difenilamina (DPA), que actúa evitando la oxidación del  $\alpha$ -farneseno el cual es un gas producido por el mismo fruto que se acumula en las células de la cáscara de la manzana durante el almacenaje, y cuya oxidación produce compuestos que causan las lesiones.

**CUADRO DE INSTRUCCIONES DE USO:**

Cultivo	Variedad	Control de	Concentración (ppm)	Observaciones
Manzanas	Granny Smith	Escaldado	2.000 - 2.200	Tratar la fruta durante los 7 días siguientes a la cosecha antes de almacenarla*. Usar en concentraciones entre 1.000 a 2.200 ppm de DPA. Utilizar dosis mayor para cosechas tempranas y dosis menor para cosechas tardías.
	Red Spur		1.500 - 2.200	
	Red Delicious		2.000	
	Fuji		1.000 - 2.000	
	Pink Lady		1.000 - 2.000	
Peras	Braeburn	Escaldado	1.000	
	Packham s Triumph		1.000 - 1.500	
	Beurre Bosc		1.000 - 1.500	

\* Para mejores resultados, tratar la fruta lo antes posible, después de la cosecha. **Preparación de la mezcla:** Agregar la cantidad necesaria de producto, revolviendo bien y continuamente por, al menos, 5 minutos. Para la preparación de emulsión de **NO SCALD DPA EC-283**, revisar las siguientes soluciones:

Concentración (ppm)	Solución
1.000	1Lt. de NO SCALD DPA a 320 Lt. de agua.
1.500	1Lt. de NO SCALD DPA a 210 Lt. de agua.
2.000	1Lt. de NO SCALD DPA a 160 Lt. de agua.
2.200	1Lt. de NO SCALD DPA a 150 Lt. de agua.

Debe mantenerse siempre los estanques y equipos limpios. Los estanques deben lavarse completamente antes y después de cada uso. Es necesario preparar una nueva solución diaria y más frecuentemente si ésta se ensucia. La solución base debe reemplazarse después de tratar 30 bins con 400 litros de solución.

**Época y modo de aplicación:** Se realiza una sola aplicación post cosecha que puede ser por:

- **Inmersión:** Sumergir la fruta completa en la emulsión de **NO SCALD DPA EC-283**, luego retirar las manzanas y dejarlas escurrir completamente antes de colocarlas en almacenamiento refrigerado.

- **Baño:** Usar baños con recirculación. Retirar las manzanas inmediatamente después del baño y dejarlas escurrir completamente. Posteriormente, ponerlas en almacenamiento refrigerado.

- **Aspersión:** Asperjar las manzanas con equipo apropiado. Dejar transcurrir el tiempo suficiente para un drenaje adecuado.

El tiempo de contacto con el producto debe controlarse. Tratar por 30 segundos a 2 minutos. La inundación o aspersión de la fruta en cajas o bins podría impedir un drenaje adecuado, produciendo, eventualmente, quemaduras de la fruta que queda al fondo sobre pozas del líquido. Debe consultarse a especialistas locales acerca de los métodos para evitar este daño. Es recomendable que los envases sean marcados como "Tratados con Difenilamina".

**Incompatibilidad:** No se debe mezclar este producto con otros en base a cloro, como cloruro de calcio u otros materiales oxidantes, sin antes consultar a un especialista. No utilizar con agua contaminada y en variedades que han demostrado presentar problemas.

**Fitotoxicidad:** No combinar este producto con otros, a no ser que sea expresamente indicado por los especialistas. Mezclas con Captan pueden presentar fitotoxicidad en las frutas. Las cajas de frutas deberán indicar que estas han sido tratadas con DPA para evitar y/o retardar su oxidación. Dosis superiores a 1.000 ppm han causado daño en las variedades Baldwin, Crimes Golden, Rome Beauty y Golden Delicious. Sobre la base de ensayos experimentales previos. No deben usarse bins que estén forrados o recubiertos interiormente. No aplicar el producto sobre frutos que hayan sido tratados con DPA antes de la cosecha, ni envolver manzanas tratadas con envolturas impregnadas de DPA.

Si la fruta es almacenada durante meses, se debe sacar periódicamente con un intervalo de 2 a 3 semanas. Mantener los frutos a temperatura ambiente y determinar si hay inicio de desarrollo de daño por escaldado.

**Tiempo de reingreso al área de aplicación:** Dada su naturaleza de aplicación no existe restricción para el ingreso al área de aplicación. No se requiere salir del área durante su aplicación, sólo evitar el contacto directo durante la preparación de la solución. Los cargadores y personal que manipula la fruta tratada deben usar ropa de protección tales como guantes impermeables, botas de goma, protector o pantalla facial y delantal impermeable resistente a productos químicos. No corresponde definir periodo de reingreso para animales dado que el producto no se aplica en campo. No deben usarse manzanas tratadas con este producto en la fabricación de alimentos para el ganado.

**Periodo de Carenacia:** Para Manzanas y Peras: 0 días de carencia, siempre y cuando, éste no se haya mezclado con algún plaguicida, en cuyo caso, deberán atenderse los requerimientos de carencia de los productos involucrados en la mezcla.

**Nota:** En ciertos años el desarrollo de escaldado puede ser serio. En tales ocasiones, el DPA podría mostrar menor efectividad. Debe evaluarse periódicamente el desarrollo de escaldado a partir del tercer mes de guarda, mediante el examen de muestras.

**NOTA AL COMPRADOR:** Garantizamos el contenido de este producto siempre que se encuentre en su empaque original bien cerrado y con su sello de garantía inalterado. Debido a la imposibilidad de controlar aspectos como transporte, almacenaje y aplicación, no asumimos responsabilidades por posibles daños ocasionados con este producto, sólo garantizamos el contenido declarado en éste. El usuario adquiere el producto con pleno conocimiento de ello.

16cm.

2,4 cm.

**PANTONE Process Yellow C**